

## UN CERTAIN REGARD SUR NOS COMMUNES...

## La « Seigneurie » des habitants au Val d'Ille-Aubigné

Toutes les communes ou presque avaient leurs « Seigneuries » ou « Signories (signorices) » autrement dit leurs sobriquets ou surnoms. L'origine provient du Moyen-âge où les prénoms des seigneurs étaient suivis du nom de leurs terres par analogie avec les noms de terre que les nobles ajoutaient à leur nom patronymique.

« C'était une signorie que les aotrs y'avaient donné »  
C'est un sobriquet que les autres lui avaient donné  
-Le petit Matao, Régis Auffray

Ces surnoms ont été popularisés par les conscrits aux XIX<sup>e</sup> et début XX<sup>e</sup> siècle par les batailles verbales qu'ils se renvoyaient comme autant d'injures.

- Andouillé-Neuville : *Andouilleu* ;
- Aubigné : *Aoubigneu* ;
- Feins : les *Caquaires* de caquer : écraser, meurtrir, pincer. *Je caque des coques de cerise* : j'écrase les noyaux de cerise ;
- Gahard : *G'hard*, les *Malpropres*, les *Marmoutiers*, les gens qui maugréent ou marmonnent, les *Luhards* ou *Luants*, surnom aussi donné pour Cardroc et Vendel, venant du gallo les *luhans* : les braconniers. La forêt domaniale toute proche est propice à ce genre d'activités illicites ;
- Guipel : les *pouches neires* ou *pouches naires* (sacs noirs). A l'origine le terme poche s'applique à un grand sac de toile qui sert à transporter diverses marchandises. Les Guipellois étaient surnommés ainsi à cause du nombre important de charbonniers qui y vivaient ;
- Melesse : *M'lesse* ;
- La Mézière : les *Léhonniars* du mot lehon : confiture de cerise. Jadis dans les courtils de ferme, on trouvait des cerisiers.
- Montreuil-le-Gast : *Montreu l'Gâ* ou les *Léhonniars* comme à La Mézière ;
- Montreuil-sur-Ille : *Moutreu* ;
- Mouzè : *Mouazeu* ou les *Prodhommes* ;
- Saint-Aubin-d'Aubigné : *Saint Aoubin* ;
- Saint-Gondran : les *Galetiers*, (littéralement : tuiles à galettes et par extension : fabricants de galettes ;
- Saint-Médard-sur-Ille : *St M'dard* ;
- Saint-Symphorien : *Saint Phoryen* ou les *Hecs* ou *Hèches* à *galettes*, littéralement : petites claies en bois où l'on pose les galettes une fois faites ;
- Sens-de-Bretagne : *San* ;
- Vignoc : les *Mangeoux* ou *Manjous d'Navyaux*, mangeurs de navets ;



Classe 1922

Pour les communes de **Langouët, Saint-Germain-sur-Ille, Vieux-Vy-sur-Couesnon**, nous n'avons retrouvé aucune trace de signorise. A vous de nous l'indiquer par mail : [guy.castel@free.fr](mailto:guy.castel@free.fr)

Guy Castel et Lionel Henry,  
association Bas Champ

On peut aussi lire sous la plume de Claude et Michèle Bourel (*Le gallo dénâché*) les comptines suivantes :

Les *gâs* de Betton chantent : *Les filles de Melesse n'ont ni tétons ni fesses.*

Riposte des *gâs* de Melesse : *Ce sont les filles de Betton qui n'ont ni fesses ni tétons.*

Les enfants des environs de Tinténac psalmodiaient :

« *Tinténia et Quoubéria* (Québriac), *Hédeu* (Hédé), *Gévezeu* (Gévezé), *Lanhouet* (Langouët), *Langan*, *La Chapeulle* et *Sin Gondran*, *Cadro'* (Cardroc), *les l's* (les Iffs), *La Baüssaine* est vis-à-vis ; et *Saint-Bériou* (St Briec-des-Ifs), *quest diqu'à d'ssous* : *tout ça s'ent 'bitte* (s'entre-touche) et *les bique, bique - bouc, bouc, bouc* ».

Vous possédez une carte postale ancienne de votre commune ? Prenez une photo aujourd'hui et envoyez vos commentaires à [communication@valdille-aubigne.fr](mailto:communication@valdille-aubigne.fr), nous les diffuserons dans les pages du magazine.